



¿Dónde están los defensores del pueblo cuando más se necesitan?
Where are the ombudsmen when they are most needed?

Ver EDITORIAL página 2

See EDITORIAL page 2

La cuerda floja de Gavin Newsom con la agenda transgénero — y el costo político de su extremismo
Gavin Newsom's transgender tightrope — and the political cost of his extremism

Ver COLUMN página 2

See COLUMN page 2



El Reportero

El periódico bilingüe

GRATIS FREE

The Reporter The bilingual newspaper

San Francisco • Peninsula • East Bay • North Bay

www.elreporteroSF.com Vol. 35, Edition No. 16, July 18 - 25, 2025

Breves de América Latina

Latin briefs



Las cinco ciudades más caras de Latinoamérica y el Caribe

Algunas de estas urbes también aparecen entre las que ofrecen mejor calidad de vida a pesar del alto costo a pagar para permanecer en ellas

—by the ElReportero's wire services

Una tendencia silenciosa y hasta abrumadora para muchos de sus residentes, se consolida en los centros urbanos más llamativos de América Latina y el Caribe: el continuado incremento del costo de vida en ciudades donde no todos pueden permanecer y son cada vez más codiciadas por propios y extraños. Según diversos portales que se han encargado de recopilar información sobre

Ver BREVES LATINOS página 3

The five most expensive cities in Latin America and the caribbean

Some of these cities also appear among those that offer the best quality of life despite the high cost of living

—by the Elreportero's wire services

A silent and even overwhelming trend for many of its residents is consolidating in the most striking urban centers of Latin America and the Caribbean: the continued increase in the cost of living in cities where not everyone can stay and which are increasingly coveted by locals and foreigners alike. According to various portals that have compiled information on this topic, the global political and economic climate, international conflicts, and the aftermath of the coronavirus pandemic have made living in certain cities in the

See LATIN BRIEFS page 6

EE.UU. impone 30% de arancel a México; siguen conversaciones bilaterales

—por los servicios de cable de El Reportero

El viernes, el presidente de Estados Unidos, Donald Trump, informó a la presidenta mexicana, Claudia Sheinbaum, en una carta formal que impondría un arancel del 30 por ciento a las importaciones mexicanas a partir del 1 de agosto. “México me ha estado ayudando a asegurar

la frontera, PERO lo que México ha hecho no es suficiente”, afirma la carta. “México aún no ha detenido a los cárteles que intentan convertir a toda América del Norte en un campo de juego para el narcotráfico”.

Trump también anunció un arancel del 30 por ciento a las importaciones de la Unión Europea, citando “los

Ver EE.UU. página 5

U.S. Imposes 30% Tariff on Mexico as Bilateral Talks Continue

—by El Reportero's wire services

On Friday, U.S. President Donald Trump formally notified Mexican President Claudia Sheinbaum in a letter that a 30 percent tariff

will be imposed on Mexican imports beginning Aug. 1.

Mexico has been helping me secure the border, BUT what Mexico has done is not enough,” the letter stated. “Mexico has yet to stop the cartels trying to turn all of

North America into a playground for drug trafficking.”

Trump also announced a 30 percent tariff on European Union imports, citing “persistent trade deficits caused by their tariff and non-tariff policies and commercial barriers,” in a separate letter to EU leaders.

On Monday, Sheinbaum publicly responded, stating that concerns raised in the letter—especially the U.S. trade deficit with Mexico and cross-border security—would be addressed through diplomatic channels. She expressed confidence that her government could negotiate a resolution to reduce or eliminate the proposed tariff.

The new tariffs were a blow to Sheinbaum's administration, which had made multiple visits to Washington in recent months to demonstrate Mexico's progress on U.S. priorities such as dismantling criminal organizations and securing the border.

Despite the tariff announcement, top U.S. officials had recently praised Mexico's strategy. Secretary of State Marco Rubio called Sheinbaum's administration “very responsive,” and Treasury Secretary Scott Bessent described Mexico's proposals as “constructive and positive.”

Mexico was informed of the pending letter during a Friday meeting with U.S. State Department officials. Later that day, the Mexican delegation released a joint statement from the Ministries of Economy and Foreign Affairs, calling the tariff “unfair treatment” and urging continued dialogue.

Sheinbaum, who has refrained from directly criticizing Trump, emphasized the need for calm and diplomacy. “I've always

See US page 3



Construcción de lo que será una de las torres de madera maciza más grandes del mundo en 1510 Webster St., en el centro de Oakland, el 7 de agosto de 2023. De las 222 unidades, 35 son viviendas asequibles para hogares que ganan alrededor del 80 por ciento del ingreso medio del área. Construction of what will be one of the largest mass timber towers in the world at 1510 Webster St. in downtown Oakland on Aug 7, 2023. Of the 222 units 35 are designated affordable housing for households earning around 80 percent of the Area Median Income. Photo by Samantha Norris, CalMatters.

Uno de los mayores obstáculos para construir vivienda en California ha desaparecido

—por Ben Christopher CalMatters

Tras una batalla legislativa de una década, los legisladores de California aprobaron una reforma clave que elimina uno de los mayores obstáculos al desarrollo urbano: la Ley de Calidad Ambiental de California (CEQA, por sus siglas en inglés). Con la aprobación de un proyecto de ley de vivienda vinculado al presupuesto estatal,

la mayoría de los proyectos residenciales urbanos “infill” ahora estarán exentos de CEQA, una ley ambiental de 54 años que durante mucho tiempo ha sido señalada por retrasar la construcción de viviendas.

La ley, firmada por el gobernador Gavin Newsom, ha sido calificada como un punto de inflexión por defensores de la vivienda. La asambleísta Buffy Wicks,

Ver CALIFORNIA página 3

One of the biggest obstacles to building new CA housing has now vanished

—by Ben Christopher CalMatters

After a decade-long legislative battle, California lawmakers have passed a sweeping housing reform that strips away one of the most potent barriers to urban development: the California Environmental Quality Act (CEQA). With the passage of a key housing bill tied to the state budget, most urban “infill” residential projects will now be exempt from

CEQA, a 54-year-old law long criticized for delaying housing construction.

The law, signed by Gov. Gavin Newsom, is being hailed by housing advocates as a turning point. Assemblymember Buffy Wicks, who introduced the proposal, called CEQA “the single biggest impediment to building environmentally friendly housing.” She added, “Saying ‘no’ to housing

See CALIFORNIA page 5

Peras: Una fruta nutritiva para la salud digestiva y la prevención de enfermedades

—por Laura Harris

- Los flavonoides favorecen la digestión, el sistema inmunitario y la salud cardíaca
- Alto contenido de fibra soluble (pectina) para favorecer la regularidad intestinal y nutrir las bacterias intestinales
- Sus propiedades antiinflamatorias pueden ayudar a reducir el riesgo de enfermedades crónicas
- Naturalmente dulces: deliciosas frescas, horneadas o en platos salados



Ver SALUD página 6

Pears: A nutritious fruit for digestive health and disease prevention

—by Laura Harris

- Flavonoids support digestion, immunity and heart health
- High in soluble fiber (pectin) to aid regular bowel movements and nourish gut bacteria
- Anti-inflammatory properties may help reduce risks of chronic diseases
- Naturally sweet—great fresh, baked, or in savory dishes
- Choose organic pears to avoid pesticide residues; wash thoroughly before eating

July 9, 2025 – Pears are among nature's most flavorful and nutrient-rich fruits, offering both delicious taste and powerful health benefits. Long treasured across cultures, pears have been used in traditional medicine for centuries. Today, they stand out as an ideal whole food for promoting digestion, boosting immunity and helping prevent chronic diseases.

Pears (*Pyrus communis*), members of the rose family, are closely related

See HEALTH page 7



Editorial & Comentarios

Editorial & Commentaries



FROM THE EDITOR Marvin Ramírez

¿Dónde están los defensores del pueblo cuando más se necesitan?

—por Marvin Ramírez

Una gran contradicción recorre nuestras calles: organizaciones comunitarias, activistas y líderes que dicen luchar por los intereses de los más vulnerables —familias trabajadoras, pequeños comerciantes, residentes de larga data— levantan la voz en mítines, marchas y conferencias de prensa. Pero cuando llega el momento decisivo, cuando se abren las urnas, apoyan a los mismos políticos que están desangrando a nuestra comunidad con políticas impopulares, insensibles y, muchas veces, deliberadamente hostiles.

San Francisco, y en particular el histórico Distrito de la Misión, es testigo diario de este atropello. Cada semana, sin consulta, sin discusión pública, las autoridades cambian los espacios de estacionamiento

que antes servían a clientes, familias, residentes y trabajadores, convirtiéndolos en zonas amarillas para carga o, peor aún, simplemente los eliminan pintándolos de rojo o amarillo. Lo hacen con tal rapidez que cuesta creer que no hay una intención oculta detrás: seguir encareciendo el acceso a nuestra ciudad, seguir multando a quienes menos pueden pagar, seguir empujando al pueblo trabajador fuera del centro urbano.

Lo que ocurre en la Misión, cerca de la calle 24 y Mission, frente a lugares emblemáticos como McDonald's, Café La Bohème, o sobre la calle Bartlett, es un ejemplo claro de cómo se está sofocando la actividad local. Frente a McDonald's, por ejemplo, donde hasta hace poco había unos ocho o diez espacios de estacionamiento, hoy no queda ni uno. Todos han sido

eliminados: fueron pintados de rojo, prohibiendo cualquier parada o estacionamiento. Y a la vuelta, sobre la 24 hacia Bartlett, pasa lo mismo. ¿Cómo puede una familia venir a comer, comprar o simplemente visitar la zona si no tiene dónde dejar su auto?

Lo peor es que muchos de los líderes comunitarios que deberían estar denunciando esta injusticia, hoy guardan silencio. Muchos de ellos trabajan en organizaciones financiadas por fondos públicos. ¿Se han vuelto cómplices silenciosos por temor a perder ese financiamiento? ¿Se han convertido en porristas de los mismos funcionarios que no se dignan a consultar a la comunidad antes de imponer estas medidas? Es inquietante que, durante las recientes campañas elec-

Ver EDITORIAL página 8

Where are the ombudsmen when they are most needed?



—by Marvin Ramírez

A great contradiction runs through our streets: community organizations, activists, and leaders who claim to fight for the interests of the most vulnerable—working families, small businesses, longtime residents—speak out at rallies, marches, and press conferences. But when push comes to shove, when the polls open, they support the same politicians who are bleeding our community dry with unpopular, insensitive, and often deliberately hostile policies.

San Francisco, and particularly the historic Mission District, witnesses this

outrage daily. Every week, without consultation or public discussion, authorities change parking spaces that once served customers, families, residents, and workers, turning them into yellow loading zones or, worse yet, simply eliminating them by painting them red or yellow. They're doing it so quickly that it's hard to believe there isn't a hidden agenda behind it: to continue making access to our city more expensive, to continue fining those least able to pay, to continue pushing working people out of the urban center.

What's happening in the Mission, near 24th and Mission Streets, in front of iconic locations like Mc-

Donald's, Café La Bohème, or on Bartlett Street, is a clear example of how local business is being stifled. In front of McDonald's, for example, where until recently there were about eight or ten parking spaces, today there aren't even one left. They've all been eliminated: they've been painted red, prohibiting any stopping or parking. And on the other side, on 24th Street toward Bartlett, the same thing is happening. How can a family come to eat, shop, or simply visit the area if they have nowhere to park their car?

The worst part is that many of the community leaders who should be denouncing this injustice are now silent. Many of them work for publicly funded organizations. Have they become silent accomplices for fear of losing that funding? Have they become cheerleaders for the same officials who don't bother to consult the community before imposing these measures? It's disturbing that, during recent election campaigns, none of the candidates for public office have spoken about the parking problem. Not a single mention. Why? Because they

See EDITORIAL page 6

La cuerda floja de Gavin Newsom con la agenda transgénero — y el costo político de su extremismo

—por Jonathon Van Maren de LifeSite, editado por el equipo de El Reportero

El gobernador de California, Gavin Newsom, quiere parecer un hombre equilibrado y matizado. Quiere que los votantes —especialmente los de fuera del Estado Dorado— lo vean como un progresista reflexivo, que escucha, se adapta y lidera con empatía. Pero cuando se trata del tema transgénero, particularmente en lo que respecta a menores de edad, su actuación es cada vez más difícil de sostener. Los hechos simplemente no respaldan la imagen que intenta proyectar.

A principios de este mes, *The New York Times* reconoció lo obvio: los líderes demócratas están desorientados sobre cómo manejar un tema que resulta profundamente impopular entre los votantes —el apoyo incondicional del partido a políticas transgénero extremas. De hecho, esa postura podría haber inclinado votaciones clave a favor de Donald Trump en 2016 y 2020. Para cualquier demócrata con aspiraciones presidenciales en 2028, esta es una cuestión delicada.



Newsom lo sabe bien. Por eso intenta —torpemente— suavizar su imagen. En marzo, se sentó a conversar con el activista conservador Charlie Kirk en su podcast *This is Gavin Newsom* y sonó como un padre preocupado. Sobre el tema de los varones biológicos compitiendo en deportes femeninos, le dijo a Kirk: “Estoy completamente de acuerdo contigo. Es un tema de justicia. Es profundamente injusto”. Mencionó a su esposa e hijas, y la importancia de proteger los espacios de las mujeres.

Predeciblemente, los activistas LGBT se indignaron. Pero no tenían de qué preocuparse. El

historial legislativo de Newsom sigue siendo uno de los más agresivos del país en cuanto a la imposición de la agenda transgénero —especialmente sobre los niños.

La semana pasada fue confrontado de manera más directa. Durante su aparición en *The Shawn Ryan Show*, se le preguntó si, según su criterio, ocho años es una edad demasiado temprana para someter a un niño a tratamientos de cambio de sexo. Su respuesta fue difícil de ver. Balbuceó, divagó, mencionó a su propio hijo de nueve años y admitió que él mismo todavía está tratando de “entender

Ver COLUMNA página 6

Gavin Newsom's transgender tightrope — and the political cost of his extremism



—by Jonathon Van Maren of LifeSite, edited by the El Reportero staff

California Governor Gavin Newsom wants to appear like a man of nuance and balance. He wants voters — especially those outside the Golden State — to see him as a thoughtful progressive who listens, adapts, and leads with empathy. But when it comes to the transgender issue, particularly involving children, the governor's act is becoming harder to maintain. The facts simply don't support the performance.

Earlier this month, *The New York Times* acknowledged the obvious: Democratic leaders are in disarray over how to handle an issue that is wildly unpopular with voters — the

party's unwavering support for extreme transgender policies. That very stance may have helped swing key votes toward Donald Trump in 2016 and 2020. For any Democrat with presidential ambitions in 2028, this is no small matter.

Newsom knows this well. That's why he's trying — awkwardly — to soften his image. In March, he sat down with conservative activist Charlie Kirk on his podcast *This is Gavin Newsom* and sounded like a concerned father. On the issue of biological males competing in girls' sports, he told Kirk, “I completely agree with you on that. It is an issue of fairness. It's deeply unfair.” He cited his wife and daughters, and the importance of protecting women's spaces.

Predictably, LGBT activists were outraged. But they needn't have been. Newsom's record remains one of the most aggressive in America in pushing the transgender agenda — especially onto children.

Last week, he was confronted more directly. Appearing on *The Shawn Ryan Show*, Newsom was asked whether, in his view, eight years old is too young for sex-change treatments. His response was painful to watch. He stammered, meandered, brought up his own 9-year-old child, and admitted that even he was still trying to “understand all of that” — the pronouns, the procedures, the cultural shift.

It was a revealing moment. Not because Newsom was honest, but because he was evasive. A man who has signed bill after bill making California a legal sanctuary for child sex changes could not bring himself to say that *eight years old* is too young for gender-altering interventions.

But his legislative record speaks louder than his podcast. Consider just a few of the laws he's championed:

• In July 2024, he signed **AB 1955**, which prohibits school districts from notifying parents if their child identifies as transgender at

See COLUMN page 8

El Periódico bilingüe Since 1991
El Reportero
The Reporter The bilingual newspaper

EDITOR IN CHIEF & PUBLISHER

Lic. Marvin Ramírez
Maynard Institute for Journalism Education Fellow

EMERITUS ADVISOR

Lic. José Santos Ramírez Calero
12/24/16 to 6/12/04

Reporter
XOCHITL TC
ZURELLYS
VILLEGAS

Calendar Editor
MAGDY ZARA

Photographer
STAFF

Translations
STAFF

Advertising Sales
STAFF

Accounting
MEL LEE

Distribution
JUANA
RAMIREZ

Graphic Design
KATTY
ARANGUA

El propósito de El Reportero es informar sobre lo que afecta a los latinos en los Estados Unidos. También contiene artículos políticos y de interés general sobre cultura y eventos sociales. Lo que se publica en *El Reportero* no necesariamente refleja el punto de vista y la línea ideológica del periódico. El personal que labora en el periódico es voluntario, siendo la mayoría estudiantes de colegio con deseos de aprender periodismo o asuntos relacionados. Para más información, enviar artículos, ideas, anunciar sus eventos o negocio en El Reportero, puede contactarnos.

☎ 415-648-37 11 ✉ Lreportero@aol.com

Horas de oficina L-V: 10:00 am a 5:00 pm
Office hours Mon-Fri: 10:00 am to 5:00 pm

El Reportero's aim is to cover people and issues that affect Latinos in the U.S. It also contains political and general interest articles on cultural and social events. What is printed in *El Reportero* does not necessarily reflect the views and opinions of the newspaper. Our staff is volunteer, being mainly students wanting to learn journalism or office skills. For more information and to submit articles and story ideas, announce your events, or advertise your business in El Reportero.

📍 2601, Mission Street, Suite 105,
San Francisco, California [94110].



www.elreporteroSF.com



Adolescentes de California se organizan para promover la educación artística

—por Suzanne Potter

Más de 400 artistas adolescentes se reunirán este sábado en el sur de California para el tercer Día Anual de Defensa de las Artes, que da inicio a la Escuela Estatal de Verano para las Artes de California. El evento, que se celebrará en el Instituto de las Artes de California en Santa Clarita, se centra en la equidad en la educación artística. Los talleres abordarán temas como la problemática implementación de la Proposición 28, que pretendía financiar nuevas clases de arte, pero que ha sido redireccionada por algunos distritos escolares.

Caitlin Lainoff, gerente sénior de participación juvenil de la organización sin fines de lucro Create CA, patrocinadora del evento, explicó que el objetivo es empoderar a los estudiantes. “Queremos asegurarnos de que los estudiantes se vayan sabiendo que tienen dinero garantizado para las artes y que pueden comunicarse con sus administradores para ver cómo se gasta ese dinero”, explicó. El evento busca inspirar a la próxima generación de artistas y creadores cultura-

les a luchar por la financiación de la educación en tiempos de incertidumbre financiera. Recientemente, el gobierno federal congeló casi 7 mil millones de dólares en subvenciones educativas para evaluar su adecuación a las prioridades de la administración actual, retrasando la financiación prevista para el 1 de julio. Lainoff afirmó que los programas artísticos como el teatro y la música suelen ser los primeros en sufrir recortes cuando se reducen los presupuestos. “En lugar de que la Proposición 28 se destine a clases de arte adicionales, podrían utilizarse para financiar las existentes o desviarse por completo”, advirtió.

En otras noticias no relacionadas:

Disminuye el vapeo entre los jóvenes, pero el tabaco sigue siendo idealizado en los medios
Según el séptimo informe anual “Mientras estabas en streaming” de Truth Initiative, los jóvenes estadounidenses siguen expuestos a altos niveles de consumo de tabaco en los medios de comunicación populares, a

pesar de la disminución de las tasas reales de vapeo. Las imágenes de tabaco han disminuido en algunas de las principales series de Hollywood, pero siguen siendo frecuentes en series como *The Bear*, *Euphoria* y *Stranger Things*. La Dra. Jessica Rath, científica del comportamiento de Truth Initiative, afirmó que los jóvenes expuestos a imágenes de tabaco tienen tres veces más probabilidades de empezar a vapear. “Cinco de seis de los 15 programas de animación más populares aún muestran tabaco, y estos programas son especialmente populares entre la generación Z”, señaló Rath. El informe reveló que el 70 por ciento de los programas más vistos en maratón en 2023 incluían el consumo de tabaco, un 6 por ciento más que en 2022. Entre los programas que contribuyen a este aumento se encuentran *American Dad*, *Yo nunca* y *South Park*. Truth Initiative anima a las plataformas de streaming a incluir mensajes de prevención o recursos para dejar de fumar. El grupo también ofrece ayuda para dejar de fumar: envía “EXPROGRAM” por SMS al 88709.

U.S. Chamber of Commerce called the tariff a “dangerous precedent” that threatens decades of economic integration. Mexico’s Business Coordinating Council (CCE) warned that companies on both sides may pass costs to consumers and slash jobs in agriculture, manufacturing, and logistics. Sheinbaum stressed that her administration remains committed to a negotiated resolution. “Our priority is to ensure employment is protected and cooperation between our countries continues,” she emphasized. Although Sheinbaum has consistently avoided talk of retaliatory tariffs, Trump’s letter included a warning that further duties could be imposed if Mexico responds with countermeasures. Some analysts argue Trump’s move is politically motivated. With U.S. elections approaching, the tariff announcement may be aimed at energizing his base and highlighting his hardline stance on trade and border security. By framing the tariff as a national security measure, Trump can justify unilateral action under emergency powers. In Mexico, the measure presents a political test for Sheinbaum, who faces a delicate bilateral relation-

US from page 1
said we need serenity to face challenges,” she said Saturday, warning that escalating tensions would harm both countries economically and politically. If implemented, the 30 percent tariff would significantly affect U.S.–Mexico trade. It would replace the current 25 percent tax on goods that fail to comply with the United States-Mexico-Canada Agreement (USMCA). However, Trump’s letter did not clarify whether USMCA-compliant goods would remain exempt after August 1. *El Financiero* columnist Enrique Quintana estimated that roughly \$150 billion in Mexican exports to the U.S. could be affected. Key sectors include automobiles, electronics, avocados, beer, industrial equipment, and construction materials—critical components in deeply integrated supply chains. Mexico’s Ministry of Economy warned the tariff would hurt businesses on both sides of the border and increase costs for American consumers and manufacturers. “The permanent binational committee’s first task is to work toward an alternative that protects businesses and jobs before these tariffs go into effect,” the joint statement read.

The committee includes Mexico’s Ministries of Economy, Finance, Security, Energy, and Foreign Affairs. On the U.S. side, representatives from the Departments of State, Commerce, Energy, Homeland Security, and the U.S. Trade Representative are participating in talks. To bolster its negotiating position, Sheinbaum’s government is preparing a report detailing recent actions against organized crime, including cartel leader arrests, major drug seizures, and efforts to dismantle trafficking routes. Sheinbaum also reiterated calls for U.S. action to curb the flow of weapons into Mexico. “We’ve insisted that controlling the flow of arms from the U.S. and arresting people involved in trafficking on U.S. soil requires joint action,” she said Monday. “Yes, there is coordination—but part of the responsibility lies with the United States.” U.S. lawmakers reacted with mixed views. Some Republicans support the tariff as a tool to pressure Mexico into tougher anti-crime measures. However, Democrats and trade analysts warn the move could backfire, raising consumer prices and disrupting North American supply chains. Business leaders in both nations voiced concern. The

Ver US página 7

Breves locales & Estatales

Local & State briefs

California teens organize to promote arts education

—by Suzanne Potter

More than 400 teen artists will gather this Saturday in Southern California for the 3rd annual Arts Advocacy Day, launching the California State Summer School for the Arts. The event, held at the California Institute of the Arts in Santa Clarita, focuses on equity in arts education. Workshops will address issues like the troubled rollout of Proposition 28, which was intended to fund new arts classes but has been redirected by some school districts. Caitlin Lainoff, senior manager of youth engagement at the nonprofit Create CA, which sponsors the event, said the goal is to empower students. “We want to make sure that students leave knowing they are guaranteed money for the arts and that they can connect with their administrators to see how that money is spent,” she explained.

The event aims to inspire the next generation of artists and culture makers to fight for education funding during a time of financial uncertainty. Recently, the federal government froze nearly \$7 billion in education grants to evaluate their alignment with current administration priorities, delaying funding that was due July 1. Lainoff said arts programs like theater and music are often the first cut when budgets shrink. “Instead of Prop 28 going to additional arts classes, they may be used to fund existing ones or diverted altogether,” she warned.

In other non-related news:

Youth vaping down but tobacco still glamorized in media
According to the 7th annual “While You Were Streaming” report from the Truth Initiative, American youth are still exposed to high

levels of tobacco use in popular media, despite declines in actual vaping rates. Tobacco imagery is down in some top Hollywood shows but remains frequent in series like *The Bear*, *Euphoria*, and *Stranger Things*. Dr. Jessica Rath, behavioral scientist at Truth Initiative, said youth exposed to tobacco imagery are three times more likely to start vaping. “Five out of six of the top 15 animated shows still depict tobacco, and these shows are especially popular with Gen Z,” Rath noted. The report found 70 percent of the most binge-watched shows in 2023 included tobacco use, up 6 percent from 2022. Shows contributing to the rise include *American Dad*, *Never Have I Ever*, and *South Park*. Truth Initiative encourages streaming platforms to include prevention messages or quit resources. The group also offers help to quit: Text “EXPROGRAM” to 88709.

BREVES LATNOS de la página 1

este tema, el clima político y económico global, los conflictos internacionales y las secuelas del impacto de la pandemia del coronavirus, han generado que vivir en ciertas ciudades de la región sea cada vez más difícil por lo costoso que resulta quedarse en ellas. De acuerdo con una valoración reseñada por Statista, entre las cinco ciudades más costosas de Latinoamérica y el Caribe se encuentran: Ciudad de México, San José (Costa Rica), Montevideo (Uruguay), San Juan (Puerto Rico) y Buenos Aires (Argentina). Un dato interesante, resalta el referido portal, es que tanto en México, Costa Rica y Uruguay,

donde están las ciudades más caras para vivir, también son los países de la región que ofrecen la mejor calidad de vida en América Latina, esto en referencia a cuestiones como empleos, salarios, transporte, alimentación y entretenimiento. Sin embargo, en otros sitios informativos, incorporan en la lista por encima de Buenos Aires a la localidad turística de Nassau, Bahamas. Más abajo de los cinco primeros lugares aparecen otras ciudades como: Santiago de Chile, Ciudad de Panamá, Ciudad de Guatemala, Monterrey (México), Sao Paulo (Brasil), Caracas (Venezuela); Bogotá (Colombia), entre otras. Según medios, en lo que respecta a la compra de viviendas, el metro cuadrado

en la capital mexicana está en 3.533 dólares; luego Buenos Aires con un promedio de 2.699 dólares; Santiago, 2.633; Sao Paulo, 2.604; Río de Janeiro, 1.984; y Bogotá, 1.781. En cuanto al alquiler mensual para un apartamento de tres dormitorios, repite el primer puesto Ciudad de México con un promedio de 2.121 dólares; Sao Paulo, 1.291; Buenos Aires, 1.166; Santiago, 989; Río de Janeiro, 852; y Bogotá, 815. En el caso de la renta de un departamento con una habitación, la capital mexicana va de primera con 1.002 dólares; sigue Sao Paulo con 668; Buenos Aires, 648; Santiago, 509 dólares; Bogotá, 451; y Río de Janeiro, 438.

CALIFORNIA de la página 1

quien propuso la iniciativa, calificó a CEQA como “el mayor impedimento para construir viviendas amigables con el medio ambiente”. Añadió: “Decir ‘no’ a la vivienda en mi comunidad ya no será una política respaldada por el estado”. A diferencia de otras leyes ambientales que regulan directamente el comportamiento, CEQA es una ley de divulgación pública. Exige a las agencias estatales y locales evaluar y divulgar los posibles impactos ambientales de los proyectos. Pero sus críticos afirman que se ha convertido en una herramienta para frenar la vivienda mediante demandas legales, aumentando los costos y la incertidumbre. Al eliminar los requisitos de CEQA para ciertos proyectos “infill”—aquellos que se construyen dentro de áreas urbanas existentes—la nueva ley suprime una barrera legal clave. La

mayoría de los edificios de apartamentos en zonas urbanas ya no necesitarán realizar largos estudios sobre el tráfico, la calidad del aire, el ruido, los ecosistemas o los sitios históricos. “Es el cambio más significativo en el impacto de CEQA sobre la producción de vivienda desde su creación”, dijo Louis Mirante, del Bay Area Council, una coalición empresarial que apoya el desarrollo. La nueva ley se aplica a proyectos de hasta 20 acres que cumplan con densidades mínimas y las normas de zonificación locales. No cubre viviendas unifamiliares ni desarrollos suburbanos sobre tierras vírgenes. Los gobiernos tribales deben ser notificados previamente, pero con plazos cortos para responder. Aunque CEQA seguirá vigente para algunos desarrollos más grandes o rurales, defensores de la vivienda urbana creen que esta exención tendrá un impacto im-

portante. Matt Haney, presidente del comité de vivienda de la Asamblea, dijo: “Cuando recordemos cómo California enfrentó finalmente esta crisis de vivienda, este proyecto será visto como un punto de inflexión”. Para ganar el apoyo de los sindicatos de la construcción, la ley incluye algunas disposiciones laborales. Los proyectos de vivienda 100 % asequible deben pagar salarios prevalecientes. Los edificios de más de 85 pies de altura deben emplear parcialmente mano de obra sindical. En San Francisco hay restricciones adicionales. En comparación con iniciativas anteriores, estas concesiones son menores. La mayoría de los edificios altos ya emplean sindicatos, y los proyectos asequibles suelen estar sujetos a reglas salariales debido a los subsidios públicos. Mark Rhoades, consultor en Berkeley, se-

Ver CALIFORNIA página 7

Haz que tu marca brille en nuestras páginas.
Publicita con nosotros y llega a miles de lectores cada semana.

www.elreporterosf.com



Arte & Entretenimiento

Arts & Entertainment



Los tesoros culturales del Perú brillan en julio: de las cumbres sagradas al orgullo nacional

—por el equipo de *El Reportero*

La riqueza cultural del Perú cobra vida cada julio, con festivales que celebran el patrimonio espiritual, histórico y patriótico de la nación. Entre los más esperados se encuentran el Aniversario de Machu Picchu el 7 de julio, la Festividad de la Virgen del Carmen del 15 al 17 de julio en Paucartambo, y las Fiestas Patrias los días 28 y 29 de julio.

El 7 de julio, el Perú conmemora el reconocimiento mundial de su sitio más emblemático: Machu Picchu, declarado Maravilla del Mundo Moderno en 2007. Esta majestuosa ciudadela inca, enclavada en lo alto de los Andes, se celebra con ceremonias culturales en Aguas Calientes y Cusco. Rituales a la Pachamama dirigidos por sacerdotes andinos honran a la Madre Tierra, mientras que visitas guiadas, conciertos musicales y danzas locales rinden homenaje al legado perdurable del sitio. Para los peruanos, esta fecha reafirma tanto su herencia indígena como la admiración mundial que inspira Machu Picchu.

A mediados de julio llega uno de los espectáculos más coloridos y espirituales del país: la Festividad de la Virgen del Carmen, celebrada en Paucartambo, Cusco, del 15 al 17 de julio. Venerada como “Mamacha Carmen”, la Virgen es homenajeada a través de una fusión de devoción católica y vibrante expresión andina. El 16 de julio, la imagen es llevada en procesión mientras danzantes con trajes elaborados representan personajes tradicionales como Qhapaq Qolla y Chunchachas. Figuras traviesas llamadas saqras bailan sobre los techos, provocando al público en un espectáculo lleno de fuegos artificiales y alegría. El festival culmina el 17 de julio con una poderosa representación teatral de la batalla entre ángeles y demonios, simbolizando la lucha entre el bien y el mal, el cielo y la tierra. Es un testimonio vivo del alma sincrética del Perú.

El mes culmina con las Fiestas Patrias los días 28 y 29 de julio, que conmemoran la independencia del Perú del dominio español. Las ciudades de todo el país se llenan de orgullo patriótico con desfiles militares, ceremonias cívicas, música folclórica y ferias gastronómicas regionales. El 28 de julio se celebra con el tradicional Te Deum y el mensaje presidencial anual, mientras que el 29 se rinde homenaje a las Fuerzas Armadas y la Policía Nacional. Para muchos, no es solo un feriado, sino una celebración nacional de identidad, resistencia y unidad.

Juntos, estos tres eventos muestran la fusión perdurable de memoria ancestral, historia colonial y orgullo nacional vibrante—convirtiendo a julio en un mes poderoso de expresión cultural.

Peru’s cultural treasures shine in July: From sacred peaks to national pride

—by the *El Reportero*’s staff

Peru’s cultural richness comes alive every July, with festivals that celebrate the nation’s spiritual, historical, and patriotic heritage. Among the most anticipated are the Machu Picchu Anniversary on July 7, the Virgen del Carmen Festival from July 15 to 17 in Paucartambo, and Fiestas Patrias, Peru’s Independence Day celebrations on July 28 and 29.

On July 7, Peru honors the global recognition of its most iconic site, Machu Picchu, declared a Wonder of the Modern World in 2007. This majestic Inca citadel nestled high in the Andes is celebrated with cultural ceremonies in Aguas Calientes and Cusco. Pachamama rituals led by Andean priests honor Mother Earth, while guided tours, music concerts, and local dances pay tribute to the site’s enduring legacy. For Peruvians, this day affirms both their indigenous heritage and the global admiration Machu Picchu commands.

Mid-July brings one of the country’s most colorful and spiritual spectacles: the Virgen del Carmen Festival, held in Paucartambo, Cusco, from July 15 to 17. Revered as “Mamacha Car-



men,” the Virgin is honored through a blend of Catholic devotion and vibrant Andean performance. On July 16, locals carry the Virgin in a grand procession while dancers in elaborate costumes perform traditional roles such as Qhapaq Qolla and Chunchachas. Mischievous figures called saqras dance on rooftops, teasing the crowd in a spectacle filled with fireworks and joy. The festival climaxes on July 17 with a powerful theatrical re-enactment of the battle between angels and demons—symbolizing the struggle between good and evil, heaven and earth. It’s a living testimony of Peru’s syncretic soul.

Closing out the month are the Fiestas Patrias on

July 28 and 29, commemorating Peru’s independence from Spain. Cities across the country erupt in patriotic pride with military parades, flag ceremonies, folk music, and regional food fairs. July 28 is marked by the President’s annual address and the traditional Te Deum Mass, while July 29 honors Peru’s Armed Forces and National Police. For many, it’s not just a holiday—it’s a nationwide celebration of identity, resilience, and unity.

Together, these three events showcase Peru’s enduring blend of ancestral memory, colonial history, and vibrant national pride—making July a powerful month of cultural expression.



Calendario & Turismo

Calendar & Tourism



Cuarteto Del Sol

Vive la experiencia del Blues Sinfónico de Morgan Freeman

—por Magdy Zara

Como parte de las actividades de verano la Orquesta Sinfónica de San Francisco, ha programado una serie de eventos, entre ellos la “Experiencia de Blues Sinfónico de Morgan Freeman” con el que pretenden llevar al público a un viaje a través de la conmovedora historia del Delta Blues, fusionando la emoción pura del blues con la profundidad expresiva de la orquesta.

El Blues Sinfónico es una celebración inolvidable de música, cultura y narrativa. Esta será una presentación en vivo que contará con una narración multimedia a cargo de Morgan Freeman, ícono de Hollywood e hijo de Mississippi. Además contará con la actuación de respetados músicos del Delta Blues del Ground Zero Blues.

La cita es el próximo 25 de julio, a partir de las 7 p.m., en la Sala sinfónica Davies, ubicada en la 201 Avenida Van Ness San Francisco.

Cuarteto Del Sol en concierto

Liderados por el violista Charlton Lee con la violonchelista Kathryn Bates, junto a los violinistas HyeYung Sol Yoon y Benjamin Kreith, el cuarteto *Del Sol* brilla con fuerza en la escena musical del Área de la Bahía cada vez que se presenta.

Cuarteto Del Sol, es un grupo ansioso por llevar la música a cualquier entorno, desde las tiendas del Mission District y los parques de East Bay hasta las augustas salas de conciertos y los sagrados terrenos de la estación de inmigración de Angel Island.

Este concierto es uno de los eventos que no puedes perderte este verano, el cual se llevará a cabo el próximo jueves 31 de julio, a partir de las 12:30 p.m., en el Great Lawn, de los Jardines Yerba Buena, ubicados en la calle Misión, entre las calles 3 y 4, de San Francisco.

Medicina Musical para los niños de UCSF Benioff de Oakland

Lo niños del Hospital Infantil UCSF Benioff de Oakland, necesitan de tu apoyo para poder seguir recibiendo asistencia médica y tratamientos, por lo que se invita a la comunidad del Área de la Bahía a asistir a este concierto benéfico.

La serie de conciertos llamados *Medicina Musical*, se realizan como una iniciativa del compositor y productor del Area de la Bahía, Mickel London, quien se inspiró a crear este tipo de conciertos para recaudar fondos y concientizar sobre la situación que padecen los niños que sufren de anemia de células falciformes, así como otras enfermedades potencialmente mortales en el Hospital Infantil de Oakland.

Ver CALENDARIO página 7

Experience Morgan Freeman’s Symphonic Blues



—by Magdy Zara

As part of its summer activities, the San Francisco Symphony Orchestra has scheduled a series of events, including the “Morgan Freeman Symphonic Blues Experience,” which aims to take audiences on a journey through the moving history of Delta Blues, fusing the pure emotion of the blues with the expressive depth of the orchestra.

Symphonic Blues is an unforgettable celebration of music, culture, and storytelling. This will be a live performance featuring multimedia narration by Morgan Freeman, Hollywood icon and son of Mississippi. It will also feature performances by respected Delta Blues musicians from Ground Zero Blues.

The event is on July 25th, starting at 7 p.m., in

Davies Symphony Hall, located at 201 Van Ness Avenue, San Francisco.

Del Sol Quartet in Concert

Led by violist Charlton Lee, cellist Kathryn Bates, and violinists HyeYung Sol Yoon and Benjamin Kreith, the Del Sol Quartet shines brightly on the Bay Area music scene every time they perform.

Del Sol Quartet is eager to bring music to any setting, from the shops of the Mission District and the parks of the East Bay to the august concert halls and the hallowed grounds of the Angel Island immigration depot.

This concert is one of the events you can’t miss this summer. It will take place next Thursday, July 31st, starting at 12:30 p.m., on the Great Lawn of Yerba Buena Gar-

dens, located on Mission Street between 3rd and 4th Streets in San Francisco.

Musical Medicine for the Children of UCSF Benioff Children’s Hospital in Oakland

The children at UCSF Benioff Children’s Hospital in Oakland need your support to continue receiving medical care and treatment, so the Bay Area community is invited to attend this benefit concert.

The Musical Medicine concert series is an initiative of Bay Area composer and producer Mickel London, who was inspired to create this type of concert to raise funds and awareness for the plight of children suffering from sickle cell anemia, as well as other life-threatening diseases, at Children’s Hospital in Oakland.

Musical Medicine features some of the Bay Area’s finest talent and is a great opportunity to enjoy and contribute to this worthy cause. All proceeds from this concert will directly benefit the patients and the Patient Care Fund at UCSF Benioff Children’s Hospital in Oakland.

Tickets range from \$45-\$65. It will take place next Sunday, August 3, 2025, starting at 6 p.m., at Yohi’s, located at 510 Embarcadero West, Oakland.



SALUD de la página 1

• Elija peras orgánicas para evitar residuos de pesticidas; lávelas bien antes de consumirlas

Las peras se encuentran entre las frutas más sabrosas y ricas en nutrientes de la naturaleza, ofreciendo tanto un sabor delicioso como poderosos beneficios para la salud. Apreciadas por muchas culturas, las peras se han utilizado en la medicina tradicional durante siglos. Hoy en día, se destacan como un alimento integral ideal para promover la digestión, fortalecer el sistema inmunitario y ayudar a prevenir enfermedades crónicas.

Las peras (Pyrus communis), miembros de la familia de las rosáceas, están estrechamente relacionadas con las manzanas y los membrillos. Sus orígenes se remontan a la antigua China y la región del Cáucaso. Eran apreciadas en la antigua Grecia y Roma, y se disfrutaban frescas o cocidas. Los colonos europeos las introdujeron en Norteamérica en el siglo XVII. Hoy en día, entre los principales productores se encuentran China, Estados Unidos y Argentina.

Perfil nutricional y beneficios para la salud Una pera mediana (aproximadamente 178 gramos) aporta:

- 6 gramos de fibra
- 12 % del valor diario (VD) de vitamina C
- 10% del VD de vitamina K
- 4 % del VD de potasio
- 16 % del VD de cobre
- Antioxidantes flavonoides como la quercetina y las antocianinas

Las peras son ricas en vitaminas, minerales y fibra esenciales. Estos nutrientes ofrecen amplios beneficios, como favorecer la digestión, la salud cardíaca, el sistema inmunitario, el metabolismo e incluso la reparación de la piel.

Salud digestiva

Las peras son una excelente fuente de pectina, un tipo de fibra soluble que promueve una digestión saludable al prevenir el estreñimiento y alimentar a las bacterias intestinales beneficiosas. Un microbioma intestinal equilibrado contribuye al bienestar general. Apoyo Inmunitario

Los antioxidantes como la vitamina C y el cobre presentes en las peras ayudan a fortalecer el sistema inmunitario. Sus propiedades antiinflamatorias reducen el estrés oxidativo y mejoran las defensas del organismo.

Salud Cardíaca

El potasio presente en las peras ayuda a regular la presión arterial. Su contenido de fibra también reduce el colesterol LDL (malo), mientras que los flavonoides mejoran la salud de los vasos sanguíneos y reducen la inflamación, factores relacionados con un menor riesgo de enfermedades cardíacas.

Metabolismo y Energía Los azúcares naturales presentes en las peras proporcionan energía rápida. Las vitaminas del complejo B ayudan a convertir los alimentos en energía, mientras que las peras también favorecen la absorción de hierro, lo que favorece el transporte de oxígeno y la salud del sistema nervioso.

Control de Peso

Las peras promueven la saciedad gracias a su alto contenido en fibra y agua, lo que las hace útiles para controlar el apetito y el peso. Su bajo índice glucémico ayuda a mantener niveles estables de azúcar en sangre.

Salud de la Piel y los Tejidos

La vitamina C presente en las peras favorece la producción de colágeno, mejorando la elasticidad de la piel. Las vitaminas E y B ayudan a la reparación de los tejidos y protegen contra los signos del envejecimiento. Aunque generalmente son

muy beneficiosas, las peras pueden no ser adecuadas en grandes cantidades para personas con malabsorción de fructosa o síndrome del intestino irritable (SII) debido a su alto contenido de fibra y azúcar natural.

¿Por qué elegir productos orgánicos?

Se recomiendan las peras orgánicas para evitar la exposición a pesticidas. El Grupo de Trabajo Ambiental (EWG) suele incluir las peras convencionales entre las frutas con residuos de pesticidas, incluyendo fungicidas como el tiabendazol e insecticidas como el clorpirifos. Aunque es poco frecuente, los metales pesados pueden contaminar la fruta cultivada en suelos contaminados. Para reducir los riesgos, elija peras orgánicas o locales siempre que sea posible. Lave bien todas las peras; usar una mezcla de tres partes de agua y una de vinagre ayuda a eliminar los residuos. Versatilidad culinaria

Las peras son fáciles de disfrutar en una amplia variedad de platos:

- F r e s c a s**
- Peras en rodajas con mantequilla de almendras o cacahuete
- Tabla de peras y queso (con gorgonzola o brie)
- Desayunos y batidos
- Avena con pera y canela
- Batido verde con pera, espinacas y jengibre

P o s t r e s

- Peras escaladas en vino tinto
- Crumble de pera
- Tarta de pera y almendras
- Platos salados**
- Ensalada de pera y rúcula con nueces
- Sopa de pera asada y calabaza
- Solomillo de cerdo glaseado con pera

Ya sea crudas, horneadas o licuadas, las peras ofrecen una alternativa dulce y saludable a los snacks procesados.

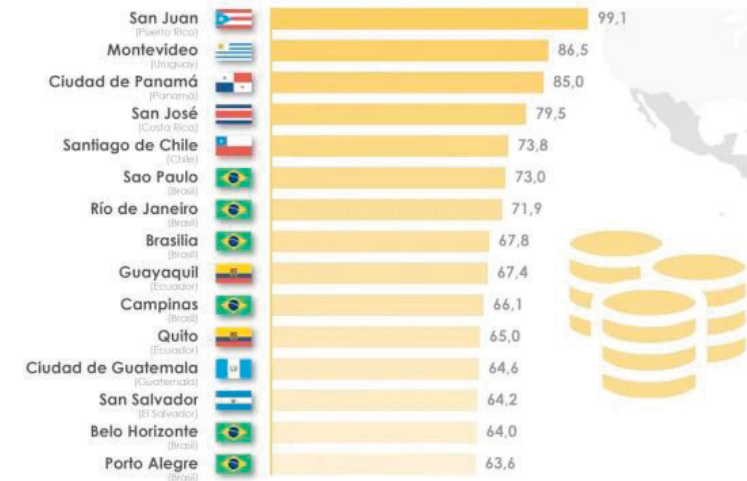
Este artículo es solo para fines informativos. No pretendo ser un consejo médico. Consulte siempre con un profesional de la salud cualificado sobre sus necesidades de salud específicas.

Para más información sobre nutrición y salud natural, visite NaturalNews.com. Para debates sobre salud sin censura y herramientas educativas, consulte Brighteon.ai y Brighteon.com.

F o o d . n e w s .

Ciudades más caras de América Latina

Índice del coste de la vida* (incluye gastos básicos y rentas de alojamiento)



* Determinado por valores medios tomando como referencia los datos publicados por distintos portales web y consultoras
Fuentes: Expatislan (2018), Numbeo (2018), Mercer (2018), UBS (2018)



LATIN BRIEFS from page 1

region increasingly difficult due to the high cost of living. According to an assessment reported by Statista, the five most expensive cities in Latin America and the Caribbean are: Mexico City, San José (Costa Rica), Montevideo (Uruguay), San Juan (Puerto Rico), and Buenos Aires (Argentina).

An interesting fact, the aforementioned website highlights, is that Mexico, Costa Rica, and Uruguay, where the most expensive cities to live are located, are also the countries in the region that offer the

best quality of life in Latin America, referring to issues such as employment, salaries, transportation, food, and entertainment.

However, other information sites include the tourist resort of Nassau, Bahamas, above Buenos Aires. Below the top five are other cities such as: Santiago de Chile, Panama City, Guatemala City, Monterrey (Mexico), Sao Paulo (Brazil), Caracas (Venezuela); Bogotá (Colombia), among others. According to media reports, regarding home purchases, the average square meter in Mexico City is \$3,533;

followed by Buenos Aires with an average of \$2,699; Santiago, \$2,633; Sao Paulo, \$2,604; Rio de Janeiro, \$1,984; and Bogotá, \$1,781.

Regarding monthly rent for a three-bedroom apartment, Mexico City remains in first place with an average of \$2,121; Sao Paulo, \$1,291; Buenos Aires, \$1,166; Santiago, \$989; Rio de Janeiro, \$852; and Bogotá, \$815. For one-bedroom apartment rent, Mexico City leads the way at \$1,002; followed by Sao Paulo with \$668; Buenos Aires, \$648; Santiago, \$509; Bogotá, \$451; and Rio de Janeiro, \$438.

COLUMN A de la página 2

todo eso” —los pronombres, los procedimientos, el cambio cultural.

Fue un momento revelador. No porque Newsom haya sido honesto, sino porque fue evasivo. Un hombre que ha firmado ley tras ley que convierte a California en un santuario legal para cambios de sexo infantiles, no pudo afirmar que *ocho años* es demasiado joven para intervenciones que alteran permanentemente el cuerpo. Pero su historial legislativo habla más fuerte que su discurso. Basta con revisar algunas de las leyes que ha impulsado:

• En julio de 2024, firmó la **AB 1955**, que prohíbe a los distritos escolares notificar a los padres si su hijo se identifica como transgénero en la escuela. Incluso protege a los maestros que inicien una “transición social” sin informar a la familia.

• En septiembre de 2023, firmó la **AB 223**, que exige que los tribunales mantengan en secreto las solicitudes de menores para cambiar su marcador de sexo.

• En septiembre de 2022, aprobó la **SB 107**, que convierte a California en un “estado santuario trans”. La ley impide que las autoridades estatales cooperen con otros estados que buscan proteger a los menores de intervenciones hormonales o cirugías irreversibles.

• Ese mismo año firmó la **SB 923**, que exige a los

proveedores de salud recibir capacitación en “cuidados afirmativos de género”.

• En 2023, firmó la **AB 5**, que impone entrenamiento obligatorio en “competencia cultural LGBTQ+” a los docentes, y la **SB 857**, que establece una comisión estatal centrada en las políticas trans para alumnos.

• Y en 2020, firmó la **SB 123**, que permite a personas trans privadas de libertad elegir la prisión según su identidad de género.

En conjunto, estas leyes no protegen a los niños; protegen una ideología. Los padres son excluidos. Los médicos, silenciados. Los maestros, empoderados. Y los menores reciben herramientas y respaldo legal para tomar decisiones de por vida sin el conocimiento de sus tutores.

Así que cuando Newsom intenta sonar dudoso, confundido o abierto a diferentes perspectivas, suena falso. El ya ha actuado —de forma agresiva y repetida— para consagrar los aspectos

más radicales de la ideología de género en la ley.

¿Por qué entonces ese titubeo ante las cámaras?

Porque Gavin Newsom sabe que lo que funciona en los círculos progresistas no necesariamente sobrevive en una elección general. Sabe que la América media —y gran parte de California— no aprueba que se escondan cambios de sexo infantiles a los padres, ni que se les niegue el derecho de participar en decisiones tan delicadas.

Por eso esquivó la pregunta de Shawn Ryan. Por eso ahora intenta parecer que está “aprendiendo”. Porque sabe la verdad: su historial es indefendible para la gran mayoría de los votantes. Y eso podría convertirse en su talón de Aquiles.

Si los conservadores son inteligentes, recordarán a los votantes ese historial cada vez que tengan oportunidad. Que Gavin Newsom corra de su legado si quiere —pero que no se le permita esconderlo.

Is not expensive to reach some of the 1.3 million Bay Area Hispanics through *El Reportero*

Visita nuestra web www.elreporterosf.com

EL TOMATE
RESTAURANTE

eltomaterestaurant
 eltomaterestaurant

+1 415 401 8766
2904 24th Street,
San Francisco, California

Fish tacos, Crab enchiladas (in red or green sauce), Mole, Chile relleno, Chimichanga, deliciosos platillos de carne, pollo y puerco y ricos Caldos

L's Caffé
Café & Restaurant

Breakfast and Brunch Restaurant

2871-24th, San Francisco, CA, 94110

+1 415-206-0274
www.ls-caffe.com

FOLLOW US in: ls.caffe ls.caffe

*Enjoy a delicious coffee in the heart of the city.
Coffee / Sandwiches / Bagels and more.*

ALWAYS FRESH & TASTY
ALL OF OUR MEXICAN DISCHES
AND SALSAS ARE MADE FROM
SCRATCH EVERY DAY

MEXICAN FOOD

Follow us

www.sfpachovilla.com

Pancho Villa Taqueria
 365 "B" Street, San Mateo
 (650) 343-4123

El Toro Taqueria
 598 Valencia Street SF
 (415) 431-3351

Pancho villa taqueria
 3071 16th Street
 @Valencia St. SF (415) 864-8840

Hours 10:00 am - 10:00 pm

DISEÑAMOS TU AVISO Y LO PUBLICAMOS

Sí ya lo tienes ¡llámanos!
415-648-3711



CALENDARIO de la página 4

Medicina Musical presenta algunos de los mejores talentos del Área de la Bahía y es un evento propicio para disfrutar y colaborar con esta noble causa. Todos los ingresos de este concierto beneficiarán directamente a los pacientes y al Fondo de Atención al Paciente del Hospital Infantil Benioff de la UCSF en Oakland. Las entradas tienen un costo que oscila entre los \$45 - \$65. El mismo se

realizará el próximo domingo 3 de agosto de 2025, a partir de las 6 p.m., en Yohi's, ubicado en 510 Embarcadero Oeste, Oakland.

CALIFORNIA from page 4

fears of prolonged delays. Removing that uncertainty could embolden developers to propose more housing. CA may soon learn what the state's housing market looks like when CEQA no longer casts its long shadow over city housing.

HEALTH from page 1

to apples and quinces. Their origins trace back to ancient China and the Caucasus region. They were prized in ancient Greece and Rome, enjoyed fresh or cooked. European settlers introduced them to North America in the 1600s. Today, major producers include China, the U.S., and Argentina.

Nutritional Profile and Health Benefits A medium-sized pear (about 178 grams) delivers: • 6 grams of fiber • 12% of daily value (DV) for vitamin C • 10% of DV for vitamin K • 4% of DV for potassium • 16% of DV for copper • Flavonoid antioxidants such as quercetin and anthocyanins

Pears are rich in essential vitamins, minerals and fiber. These nutrients offer wide-ranging benefits—supporting digestion, heart health, immunity, metabolism, and even skin repair.

Digestive Health Pears are a great source of pectin, a type of soluble fiber that promotes healthy digestion by preventing constipation and feeding beneficial gut bacteria. A balanced gut microbiome supports overall well-being.

Immune Support Antioxidants like vitamin C and copper found in pears help strengthen the immune system. Their anti-inflammatory properties reduce oxidative stress and enhance the body's defense systems.

Heart Health The potassium in pears

helps regulate blood pressure. Their fiber content also reduces LDL (bad) cholesterol, while flavonoids improve blood vessel health and reduce inflammation—factors linked to lower heart disease risk.

Metabolism and Energy Natural sugars in pears offer quick energy. B vitamins help convert food into energy, while pears also support iron absorption, aiding oxygen transport and nervous system health.

Weight Management Pears promote satiety due to their high fiber and water content, making them useful in appetite control and weight management. Their low glycemic index helps maintain stable blood sugar levels.

Skin and Tissue Health Vitamin C in pears supports collagen production, improving skin elasticity. Vitamins E and B help with tissue repair and protect against signs of aging.

Though generally very beneficial, pears may not be suitable in large quantities for individuals with fructose malabsorption or irritable bowel syndrome (IBS) due to their high fiber and natural sugar content.

Why Choose Organic? Organic pears are recommended to avoid pesticide exposure. The Environmental Working Group (EWG) frequently lists conventional pears among fruits with pesticide residues, including fungicides like thiabendazole and insecticides such as chlorpyrifos. While

rare, heavy metals can contaminate fruit grown in polluted soils. To reduce risks, choose organic or local pears when possible. Wash all pears thoroughly—using a mix of three parts water to one part vinegar helps remove residues.

Culinary Versatility Pears are easy to enjoy in a wide range of dishes:

Fresh • Sliced pears with almond or peanut butter • Pear and cheese platter (pair with gorgonzola or brie)

Breakfast and Smoothies • Cinnamon pear oatmeal • Green smoothie with pear, spinach and ginger

Desserts • Poached pears in red wine • Pear crumble • Pear and almond tart

Savory Dishes • Pear and arugula salad with walnuts • Roasted pear and butternut squash soup • Pear-glazed pork tenderloin

Whether eaten raw, baked, or blended, pears offer a naturally sweet and health-supportive option to processed snacks.

This article is for informational purposes only. It is not intended as medical advice. Always consult with a qualified health professional regarding your specific health needs.

For more on nutrition and natural health, visit NaturalNews.com. For uncensored health discussions and educational tools, check out Brighteon.ai and Brighteon.com. *Food.news.*

El Reportero The Reporter The bilingual newspaper

Clasificados / Classified

(415) 648-3711

2601 Mission St. Suite 105, San Francisco, California 94100

LREPORTERO@AOL.COM www.elreporterosf.com

- PUBLIC NOTICES FICTITIOUS
- BUSINESS NAMES
- LEGAL NOTICES



OCTAVIO J. RAMÍREZ
INSURANCE AGENCY

4221 Mission Street San Francisco, CA 94030

Agente de Seguros Independiente

Sirviendo a los latinos en su propio idioma

Is not expensive to reach some of the 1.3 million Bay Area Hispanics through *El Reportero*

Su anuncio ayudará a construir una prensa libre

Anuncie su negocio aquí
El Reportero

CALL US NOW
415 648-3711



Request for Proposals

The Peralta Community College District (PCCD) is seeking proposals from qualified vendors to provide **Peoplesoft Technical Upgrade Project and Managed Services , District Wide (RFP No. 25-26/01)**. Proposals are to be delivered electronically (via [Planet Bids](#)), until **3:00 P.M. on July 31, 2025**.

The District is seeking a three-year managed services partnership to support its PeopleSoft ecosystem (CS, HCM, FSCM), including full functional support, quarterly regression testing, and on-demand resources. The project includes a PeopleTools 8.62 upgrade, CEMLI retrofitting for PUM compliance, and annual application hosting and lifecycle management. It also covers infrastructure support for production and non-production environments, enhanced recovery and SLAs, Oracle-managed IAM integration, and secure, scalable IaaS, along with annual CEMLI enhancements for configuration, testing, and deployment.

There will be a Non-Mandatory pre-proposal Zoom meeting on July 21, 2025 at 10:00 a.m.

Meeting Link: <https://peralta-edu.zoom.us/j/86280211795>

Copies of the proposal documents may be obtained at PlanetBids via:

<https://vendors.planetbids.com/portal/71895/portal-home>

Advertisement Dates: 7/11/25 and 7/18/25

Governing Codes:

GC 53068

EC 81641

El Reportero

CALIFORNIA de la página 3

ñaló: “La gran mayoría de la vivienda que se construye en California ya no estará sujeta a CEQA”.

Esto representa un cambio drástico respecto a 2016, cuando el entonces gobernador Jerry Brown intentó sin éxito aprobar una reforma similar a CEQA, incluso vinculándola a requisitos de vivienda asequible. Su propuesta fue rechazada por sindicatos y grupos ambientalistas. La versión actual, más limitada y centrada solo en proyectos “infill”, no incluye mandatos de asequibilidad, lo que facilitó su aprobación en una legislatura controlada por demócratas.

El senador Scott Wiener, quien patrocinó cambios de zonificación relacionados, defendió el enfoque urbano: “Construir vivienda en comunidades existentes es ambientalmente beneficioso. No debería estar sujeto a demandas interminables bajo CEQA”.

Aun así, la propuesta de Wicks estuvo a punto de fracasar días antes de la votación. Una enmienda de último minuto que aumentaba los salarios para trabajadores no sindicalizados

fue duramente criticada por el poderoso Consejo Estatal de Oficios de la Construcción, lo que llevó a su eliminación. Para obtener su respaldo, se añadieron nuevas reglas: los proyectos completamente asequibles deberán pagar salarios prevalecientes, y los desarrollos de más de 85 pies de altura deberán contratar cierto porcentaje de trabajadores sindicalizados.

Ese compromiso sorprendió a varios en el movimiento pro-vivienda. El profesor de derecho de UC Davis, Chris Elmendorf, escribió en Twitter que la nueva versión era “*aún mejor*”, por tener menos condiciones.

La propuesta de Wicks rompe con los precedentes legislativos recientes. Anteriormente, las leyes para evitar CEQA exigían contrapartidas: destinar unidades a familias de bajos ingresos o contratar solo mano de obra sindical. Estas condiciones disuadían a muchos desarrolladores. Ahora, proyectos urbanos de renta media o mercado abierto podrán evadir CEQA sin condiciones.

¿Se construirá más vivienda? Eso aún está por verse. Los altos costos laborales,

line. A successful outcome could ease tensions and preserve hard-won cooperation in trade, security, and development. But failure could destabilize not just bilateral ties, but the broader North American economic balance.

Observers warn of broader consequences. “This isn’t just about tariffs,” said Carlos Ramírez, a former trade adviser. “It’s about the credibility of agreements,

the rule of law, and the strength of regional alliances.”

For now, Sheinbaum insists diplomacy remains the best path forward. “We will continue working to ensure this tariff is lifted,” she said. “We believe that through dialogue and cooperation, we can find a solution that benefits both nations.”

With reporting from The Associated Press, El Financiero, El Economista, Reuters, and The Guardian.

35 years publishing
35 años publicando
www.elreporterosf.com



11

Deportes

Sports



Gracias al triplete de Del Toro en el Giro de Austria, los Emiratos Árabes Unidos lideran la clasificación de equipos de carreras con 61 victorias de etapa esta temporada. (Isaac del Toro/Instagram). Thanks to Del Toro's hat trick at the Tour of Austria, UAE leads all racing teams with 61 stage wins this season.

Isaac del Toro domina el Giro de Austria y confirma su ascenso en el ciclismo profesional

—por el equipo de El Reportero

El ciclista mexicano Isaac del Toro sigue impresionando al mundo del ciclismo internacional con una contundente victoria general en el 74.º Giro de Austria, donde se alzó con tres de las cinco etapas y terminó la carrera en 17 horas, 51 minutos y 18 segundos. El bajacaliforniano de 21 años, del UAE Team Emirates, terminó 29 segundos por delante del irlandés Archie Ryan. Su compañero de equipo, Rafael Majka, se aseguró el tercer puesto. Del Toro ganó 7.650 € (unos 8.930 USD) en premios, pero lo más importante es que consolidó su posición como uno de

los jóvenes talentos más prometedores del ciclismo profesional. Sus victorias de etapa incluyen una dramática victoria en la Etapa 4, un brutal recorrido de 117.3 km por los Alpes con 3.500 metros de desnivel positivo, lo que llevó a Cycling News a calificarlo de “estrella en ascenso”. También ganó la 2.ª y la 3.ª etapa, en ambas ocasiones derrotando por un estrecho margen a Andrew August, del Ineos Grenadiers, en sprints cuesta arriba. Estas victorias consecutivas elevaron a su equipo a 61 victorias esta temporada, muy por delante de Lidl-Trek y Soudal-QuickStep. El año de despegue de Del Toro comenzó con una victoria en la Milán-Torino

en marzo, seguida de su impresionante debut en el Giro de Italia, donde vistió la maglia rosa de la 9.ª a la 19.ª etapa y subió al podio, el más joven en lograrlo desde 1940. También se aseguró la maglia blanca como mejor ciclista joven. “Es un fenómeno”, declaró el director del equipo, Mauro Gianetti, en mayo. Emiratos Árabes Unidos lo tiene bajo contrato hasta 2029. Aunque el Giro de Austria no tiene el prestigio mundial del Tour de Francia, el dominio de Del Toro presagia un futuro brillante, no solo para él, sino también para el ciclismo mexicano. Fuentes: Infobae, El Imparcial, El Universal, IDL Pro Cycling

EDITORIAL de la página 2

torales, ninguno de los aspirantes a cargos públicos haya hablado del problema de los estacionamientos. Ni una sola mención. ¿Por qué? Porque saben que sus aliados en la “comunidad organizada” no los desafiarán. Porque saben que nadie les pedirá cuentas. Lo que ocurre hoy no es casual. Es una política sistemática de acoso al automovilista trabajador. En lugar de construir una ciudad accesible, estamos construyendo una donde el que no puede pagar un Uber o un ticket de \$110 por estacionarse mal cinco minutos, queda excluido. Hoy vimos un ejemplo dramático: un camión de entrega de alimentos, de los más grandes, obligado

a hacer doble fila por falta de espacios disponibles, recibió no una, sino dos multas. ¿Qué opción tiene ese chofer? ¿Volver al almacén con los víveres porque la ciudad no le deja parar? Es hora de despertar. Es hora de que las verdaderas organizaciones del pueblo —si es que aún existen— dejen de complacer a los funcionarios de turno y empiecen a representar genuinamente los intereses de los que dicen defender. No basta con publicar fotos sonrientes en eventos culturales. La comunidad necesita acción. Se necesita una iniciativa ciudadana que detenga esta ola de represión sobre el estacionamiento. Se necesita que se lleve este tema a la boleta electoral.

La política urbana debe estar al servicio de la gente, no de un puñado de burócratas desconectados de la realidad o de intereses comerciales que quieren una ciudad vacía de pobres. Y eso solo se logrará si la comunidad se organiza de verdad. Ya basta de discursos. Ya basta de rendirse ante la comodidad de las subvenciones. El pueblo merece calles transitables, accesibles, y una ciudad que no lo castigue por intentar vivir y trabajar dignamente. Llamamos a todos los líderes, residentes, comerciantes y ciudadanos conscientes a alzar la voz, no solo con pancartas, sino con propuestas concretas que cambien esta realidad. Porque si no lo hacemos nosotros, nadie lo hará por nosotros.

El Deporte de los Caballeros

The Sport of Gentlemen

Cronograma de Boxeo - Boxing Schedule

Saturday, July 19 <i>Wembley Stadium, London, England (PPV)</i> Oleksandr Usyk vs Daniel Dubois, rematch, heavyweights, 12 rounds, for undisputed championship (Usyk's WBC, WBA, and WBO titles and Dubois' IBF title) Lawrence Okolie vs Kevin Lerena, heavyweights, 12 rounds Daniel Lapin vs Lewis Edmondson, light heavyweights, 10 rounds Andriy Novytskyi vs Vladyslav Sirenko, heavyweights, 10 rounds MGM Grand, Las Vegas, NV (PPV) Manny Pacquiao vs Mario Barrios, welterweights, 12 rounds, for Barrios' WBC title Sebastian Fundora vs Tim Tszyu, rematch, super welterweights, 12 rounds, for Fundora's WBC title Isaac “Pitbull” Cruz vs Angel Fierro, rematch, super lightweights, 10 or 12 rounds	Brandon Figueroa vs Joet Gonzalez, featherweights, 12 rounds The Ford Center at the Star, Frisco, TX (DAZN) Jesse “Bam” Rodriguez vs Phumelela Cafu, super flyweights, 12 rounds, unification for Rodriguez's WBC title and Cafu's WBO title Diego Pacheco vs Trevor McCumby, super middleweights, 12 rounds	Bakhodir Jalolov vs Gianmarco Cardillo, heavyweights, 10 rounds Yan Carlos Santana-Guerrero vs Aaron Alameda, featherweights, 10 rounds Emiliano Vargas vs Alexander Espinoza, super lightweights, 8 rounds Little Caesars Arena, Detroit, MI (DAZN) Claressa Shields vs Lani Daniels, heavyweights, 10 rounds, unification for Shields' WBC and WBO titles and Daniels' IBF title Tony Harrison vs Edward Diaz, middleweights, 10 rounds Samantha Worthington vs Victoire Piteau, super lightweights, 10 rounds, for interim WBA title Caroline Veyre vs Licia Boudersa, featherweights, 10 rounds, WBC eliminator
Saturday, July 26 <i>The Theater at Madison Square Garden, New York, NY (ESPN/ESPN+)</i> Xander Zayas vs Jorge Garcia, super welterweights, 12 rounds, for vacant WBO title Bruce Carrington vs Mateus Heita, featherweights, 12 rounds, for interim WBC title Rohan Polanco vs Quinton Randall, welterweights, 10 rounds		



Isaac del Toro dominates Tour of Austria, confirms rising status in pro cycling

—by the El Reportero's staff

Mexican cyclist Isaac del Toro continues to impress the international cycling world with a powerful overall win at the 74th Tour of Austria, where he claimed three out of five stages and finished the race in 17 hours, 51 minutes, and 18 seconds. The 21-year-old native of Baja California, riding for UAE Team Emirates, finished 29 seconds ahead of Ireland's Archie Ryan. His teammate Rafael Majka secured third place. Del Toro earned €7,650 (around \$8,930 USD) in prize money, but more importantly, solidified his place

as one of the most promising young talents in pro cycling. His stage wins included a dramatic victory in Stage 4 — a brutal 117.3 km route through the Alps featuring 3,500 meters of climbing — which led *Cycling News* to call him a “rising star.” He also won Stage 2 and Stage 3, both times narrowly defeating Andrew August of Ineos Grenadiers in uphill sprints. The consecutive wins pushed his team to 61 victories this season — far ahead of Lidl-Trek and Soudal-QuickStep. Del Toro's breakout year began with a win at Milano-Torino in March, followed by his stunning debut at the

Giro d'Italia, where he wore the pink jersey from Stage 9 to Stage 19 and finished on the podium — the youngest to do so since 1940. He also secured the white jersey as the best young rider. “He is a phenomenon,” said team manager Mauro Gianetti in May. UAE has him under contract through 2029. Though the Tour of Austria doesn't have the global prestige of the Tour de France, Del Toro's dominance signals a bright future — not just for himself, but for Mexican cycling. Sources: Infobae, El Imparcial, El Universal, IDL Pro Cycling

COLUMN from page 2

school. Teachers are even protected if they socially transition children without informing families. • In September 2023, he signed AB 223, mandating secrecy for minors who petition to change their legal sex markers. • In September 2022, he approved SB 107, effectively making California a “trans sanctuary state.” The law prohibits state officials from cooperating with other states seeking to protect children from sterilizing surgeries or hormone treatments. • The same year, he also signed SB 923, requiring healthcare providers to undergo “gender-affirming care” training. • In 2023, he signed AB 5, forcing LGBTQ+ cultural training on public

school teachers, and SB 857, creating a state task force to promote transgender policies in schools. • And back in 2020, he approved SB 123, allowing trans-identifying inmates to choose their prison based on their gender identity. Taken together, these laws build a wall of protection — not around children, but around an ideology. Parents are sidelined. Doctors are muzzled. Teachers are deputized. And minors are given the tools and legal cover to pursue life-altering changes in secret. So when Newsom tries to sound hesitant, confused, or open-minded on these issues, it rings hollow. He has already acted — aggressively, and repeatedly — to enshrine the most radical elements of gender ideology into law.

Why the sudden squirming on camera? Because Gavin Newsom knows that what plays well in progressive enclaves might not survive a general election. He knows that Middle America — and much of California — is not on board with secret sex changes for children, or with stripping parents of their right to be involved in the most personal aspects of their kids' lives. That's why he dodged Shawn Ryan's question. That's why he tries to sound like he's “still learning.” Because he knows the truth: His record is indefensible to the vast majority of voters. And it may well be his undoing. If conservatives are smart, they will remind voters of that record at every opportunity. Let Gavin Newsom run from his legacy. But don't let him hide it.

www.elreporteroSF.com

¡ESTAMOS DE ANIVERSARIO Y LO CELEBRAMOS CONTIGO!

HAZ QUE TU MARCA LLEGUE MÁS LEJOS Y MÁS PERSONAS TE CONOZCAN

30% DE DESCUENTO EN TU PUBLICIDAD EN NUESTRO PERIÓDICO

Contáctanos hoy y asegura tu espacio. 415-648-3711

35 Years Anniversary Celebrating